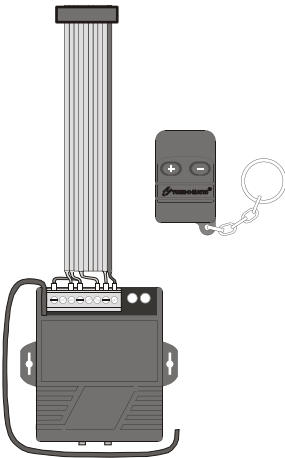


USER MANUAL MODE D'EMPLOI BEDIENUNGSANLEITUNG MANUAL DEL USUARIO BRUKSANVISNING



Wireless Pushbutton set V2

Funk-Fernbedienung satz V2

Trådlös Tryckknappsats V2

Copyright © 2004 Checkpoint Systems, Inc.

Checkpoint®



Product description; Wireless Pushbutton set V2

Description du produit;

Produktbeschreibung; Funk-Fernbedienung satz V2

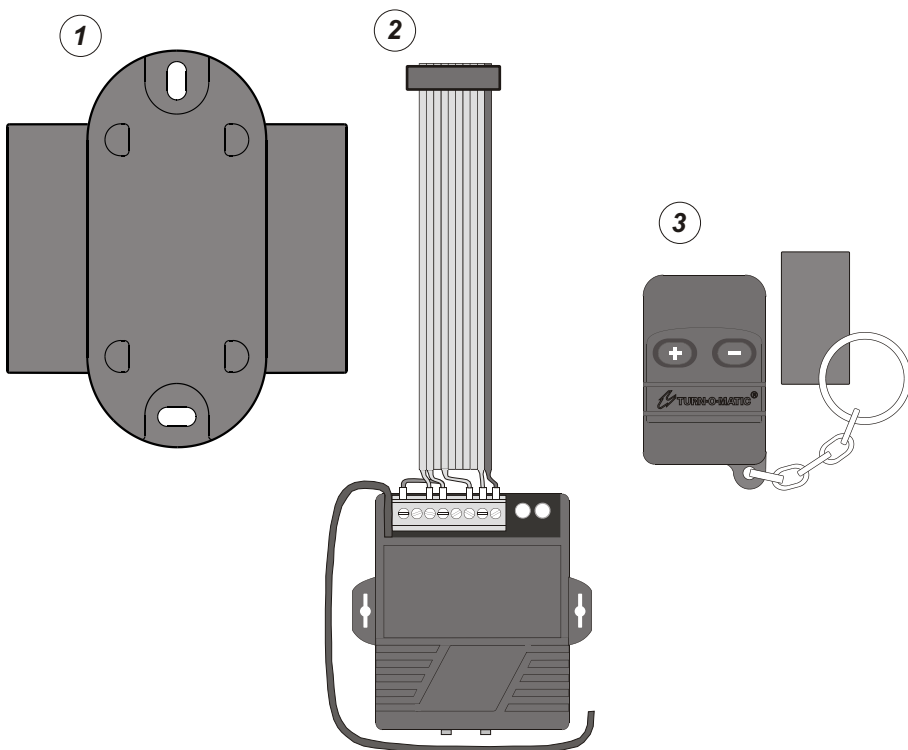
Descripción del producto;

Produkt beskrivning; Trådlös Tryckknappsats V2

Art. 3809 0240

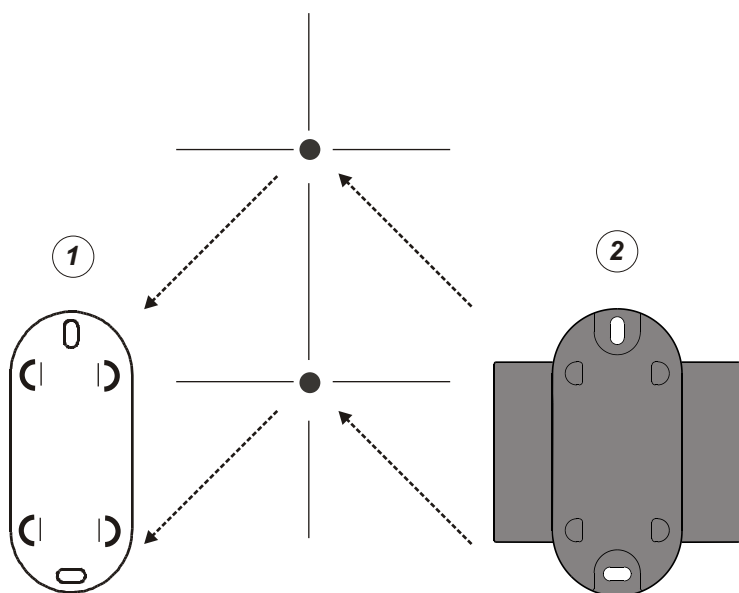
USA Part No. 3809024

Contents / Contient / Inhalt / Contenido / Innehåll



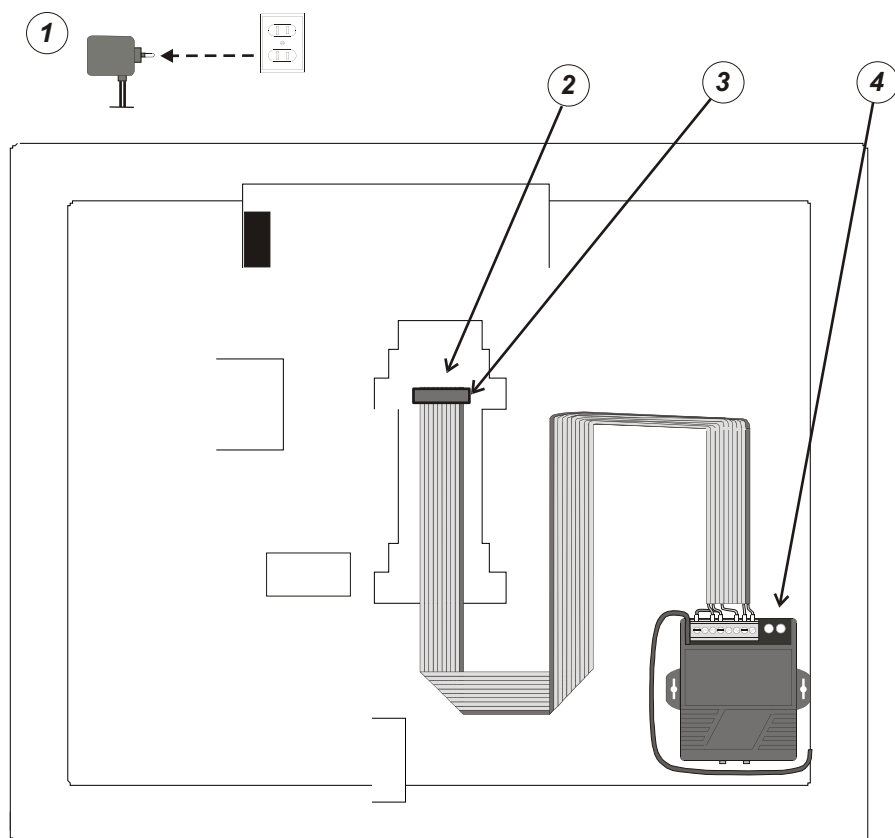
1. Mounting Bracket for Indicator with Wireless Pushbutton V2 Receiver
2. Plug-in RF Receiver for Wireless Pushbutton V2
3. Wireless Pushbutton V2 with Velcro strip

**Indicator Bracket Mounting -
Montage de la fixation de l'afficheur
Befestigung der Anzeige-Halterung
Colocación del soporte del indicador
Montering av väggfäste Tablå**



1. Remove the existing Indicator mounting bracket .
2. Install the included Indicator RF mounting bracket in it's place.

Installing Wireless Pushbutton Receiver



1. Disconnect power to the Indicator.
2. Turn the Indicator to access the back. If a V1 Receiver is installed, remove it from the plug-in connector on the Indicator.
3. Plug in the Receiver's ribbon cable connector from below with the cable's red stripe to the right.
4. Remove the Receiver's Velcro strip backing and set the Receiver in place in the lower right corner of the Indicator housing. Press the Receiver firmly against the housing to seat the Velcro adhesive.

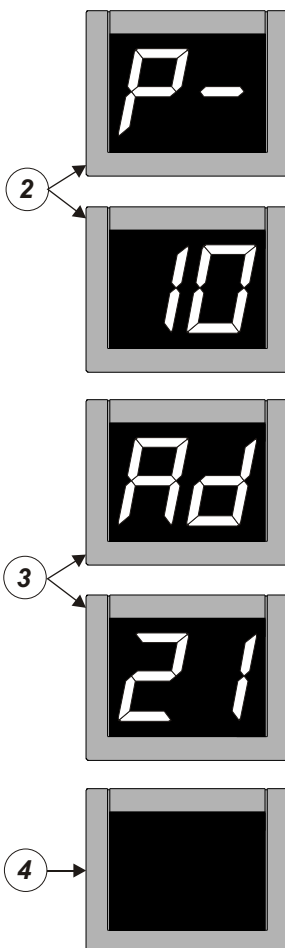
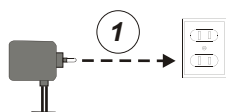
System Start-up

Démarrage du système

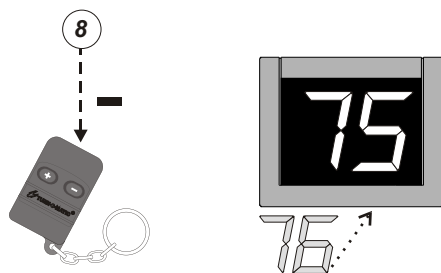
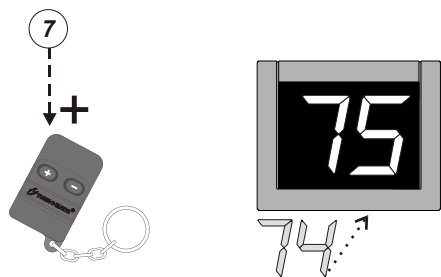
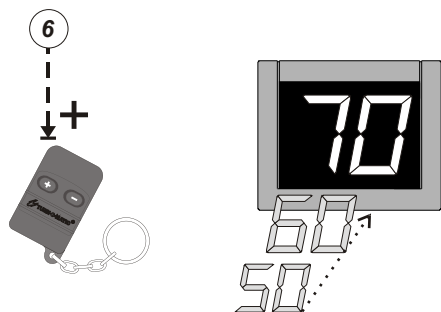
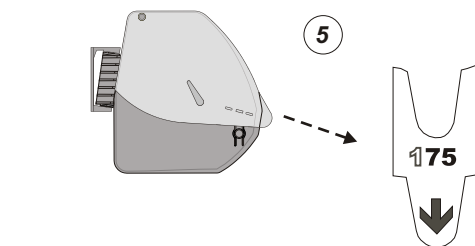
System Start

Inicio del sistema

System Start



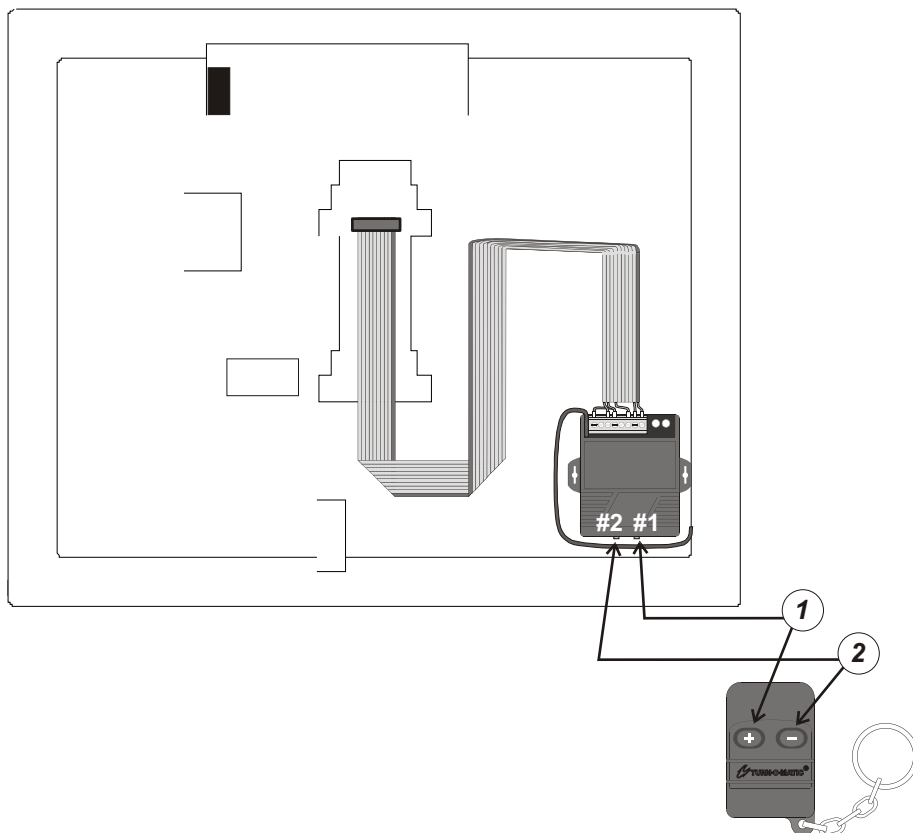
1. Plug Adaptor in a suitable mains power outlet. 2. Indicator displays start sequence, starting with firmware program version. 3. Indicator displays TOM-Net address setting. 4. Indicator display is blanked, waiting for input.	1. Enchufar el transformador en la toma de corriente. 2. El indicador mostrará la secuencia de inicio, que arranca con la versión del microprograma. 3. A continuación, aparecerá la configuración de dirección de la red del sistema (TOM-Net). 4. Tras ello, el indicador quedará en blanco, a la espera de nuevos datos.
1. Brancher le transformateur sur une prise de secteur. 2. L'afficheur affiche le début de la séquence, en commençant par le numéro de version du programme. 3. Affichage de l'adresse de l'afficheur. 4. L'afficheur s'éteint et est prêt à l'emploi.	1. Sätt in adaptorn i vägguttaget 220V. 2. Tablåns mjukvarutest / och version nummer visas. 3. Tablåns adress inställning visas. 4. Tablån är helt blank, den är klar att användas.
1. Stecken Sie das Stecker-Netzteil in eine 230 V Steckdose. 2. Startroutine, Anzeige zeigt die Programmversion. 3. Anzeige zeigt die eingestellte Adresse. 4. Anzeige ist frei, bereit für die Eingabe.	



5. Take a ticket from the dispenser for the system start number. 6. Hold the + Pushbutton pressed to fast forward the Indicator +10. 7. Press the + Pushbutton once to step forward +1. 8. Press the - Pushbutton to step backward -1, if indicator is stepped forward too far.	5. Tomar un ticket del dispensador para arrancar con el número indicado el sistema. 6. Mantener el botón + presionado para hacer avanzar el indicador por decenas. 7. Una vez en la decena adecuada, presionar el botón + sucesivamente hasta llegar a la cifra deseada. 8. En caso de sobrepasar la cifra deseada, presionar el botón sucesivamente para volver atrás.
5. Prendre un ticket du distributeur pour déclencher l'incréméntation. 6. Maintenir la touche + appuyée pour avancer rapidement de dix en dix sur l'afficheur. 7. Appuyer sur la touche + une fois pour avancer de un en un. 8. Appuyer sur la touche - pour reculer le déroulement des nombres à avancé trop loin.	5. Tag en biljett från Dispensern, notera numret. Detta nummer skall ställas in på Tablån. 6. Håll + Tryckknappen nere då den börjar att räkna tiotal. 7. För att räkna ental tryck på + knappen. 8. För att backa tryck på - knappen.
5. Nehmen Sie ein Ticket aus dem Ticket-Geber und stellen Sie die Ticket-Nummer auf der Anzeige ein. 6. Halten Sie den + Knopf gedrückt. Der Vorlauf erfolgt in 10er Schritten. 7. Drücken Sie den + Knopf kurz, um auf die nächst höhere Zahl zu schalten. 8. Drücken Sie den Knopf kurz, wenn Sie die Anzeige zurückstellen wollen.	

Additional Wireless Pushbuttons, copy code to Receiver

Art. 3809 0250, Wireless Pushbutton V2 with Velcro strip
USA Part No. 3809025

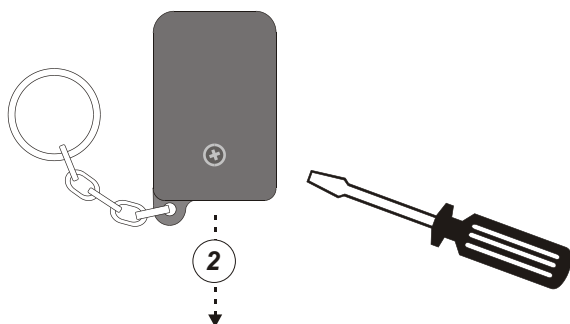
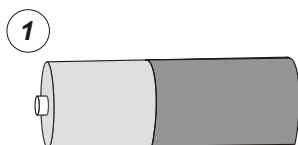


The codes in Additional Pushbuttons must be copied to the Receiver. Max. Pushbuttons per Receiver = 15.

1. Press Receiver switch #1 and hold for 3 seconds, the green LED will start blinking. Press the Pushbutton + button, green LED will turn off.
2. Press Receiver switch #2 and hold for 3 seconds. The red LED will start to blink. Press the Pushbutton - button, red LED will turn off.

Individual Pushbutton codes cannot be changed or deleted, only all codes can be deleted for a new start. Hold Receiver switch #1 for 3 seconds, release and hold again for 3 seconds. Repeat for switch #2.

Replacement batteries for Wireless Push Button
Remplacement des piles de la télécommande
Ersatz-Batterien für die Funk-Fernbedienung
Sustitución de las pilas del pulsador inalámbrico
Byte av batteri på trådlös tryckknapp



1. Battery type - Alkaline MN21 12V (1 required) Art. 3906 4100 (US Part No. 3906410).
2. Remove the screw from the back of the Wireless Pushbutton to open the case and change the battery.
3. Dispose of used batteries properly and safely!



Your local Turn-O-Matic supplier :

Votre distributeur Turn-O-Matic local :

Der Turn-O-Matic Lieferant an Ihrem Standort :

Éste es su proveedor más cercano de productos Turn-O-Matic :

Din Turn-O-Matic leverantör :

Regional contacts for Turn-O-Matic information:

USA and Canada

Checkpoint Systems, Inc.
101 Wolf Drive
Thorofare, NJ 08086
TEL: 800-257-5540 or 856-848-1800
FAX: 856-848-0937

Latin America

Checkpoint Systems
Americas International Office
9200 So. Dadeland Blvd, Suite 500
Miami, FL 33156, USA
TEL: +1-305-670-1136
FAX: +1-305-670-9493

Asia Pacific

Checkpoint Systems Asia Pacific
4/F Block A, Shatin Industrial Centre
5-7 Yuen Shun Circuit
Siu Lek Yuen, Shatin N.T. Hong Kong
TEL: +852-2527-2327
FAX: +852-2793-3980

Europe, Middle East and Africa

Checkpoint Systems Sverige AB
Turn-O-Matic International
Kanalvägen 18
194 26 Upplands Väsby, Sweden
TEL: +46-8-506-566-00
FAX: +46-8-506-566-99

www.checkpointsystems.com

COPYRIGHT

Checkpoint Systems, Inc. 2004

All rights reserved. This publication may not be copied in whole or in part, or transferred to another medium, or translated into another language without the express written permission of Checkpoint Systems, Inc.

 **TURN-O-MATIC**® is a registered trademark of Checkpoint Systems, Inc.

Checkpoint®

